

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021**

<b>RIEPILOGO GENERALE</b>
---------------------------

<b>AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2020</b>	<b>278.600,00</b>
---	-------------------

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>571.500,00</b>
--------------------------------	-------------------

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>	<b>850.100,00</b>
-------------------------------	-------------------

**IL DIRETTORE**  
**DONATELLA CANNOVA**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021**

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>278.600,00</b>
---	-------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,00
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	241.000,00
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,00
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,00
<b>Totale Titolo I</b>		<b>241.000,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,00
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,00
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,00
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	1.000,00
III.02	Iscrizione ai corsi	100.000,00
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	500,00
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,00
III.05	Vendita di servizi	0,00
III.06	Interessi bancari attivi	0,00
III.07	Altre Entrate	13.000,00
III.08	Esami di certificazione	1.000,00
III.09	Rimborsi IVA	15.000,00
III.10	Altre entrate diverse	0,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>130.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,00
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
V.01	Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,00

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021**

<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,00</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>1.000,00</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>180.000,00</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,00</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,00</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,00</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>15.000,00</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>4.000,00</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>200.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>	<b>571.500,00</b>
--------------------------------	-------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021**

Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente	<b>0,00</b>
--	-------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>0,00</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>0,00</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,00</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,00</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>50.000,00</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>3.500,00</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>53.500,00</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>3.000,00</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>5.000,00</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>11.000,00</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>15.000,00</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>4.500,00</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>20.000,00</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>0,00</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>40.000,00</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>1.000,00</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>2.000,00</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>1.000,00</b>
<b>II.12</b>	Libri e Audiovisivi	<b>1.000,00</b>
<b>II.13</b>	Abbonamenti	<b>600,00</b>
<b>II.14</b>	Noleggi, leasing	<b>0,00</b>
<b>II.15</b>	Altre spese di funzionamento	<b>5.000,00</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>109.100,00</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>445.400,00</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>12.500,00</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>8.000,00</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,00</b>
<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	<b>7.000,00</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA BUENOS AIRES - 2600150**  
**BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2021**

<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	2.000,00
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,00
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	600,00
<b>Totale Titolo III</b>		<b>475.500,00</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	4.000,00
<b>IV.02</b>	Arredamento	4.000,00
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,00
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	4.000,00
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,00
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>12.000,00</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,00
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,00</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,00
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,00
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	1.000,00
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	180.000,00
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,00
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,00
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,00
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,00
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	15.000,00
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	4.000,00
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>200.000,00</b>

<b>TOTALE GENERALE USCITE</b>		<b>850.100,00</b>
-------------------------------	--	-------------------

ENTRATE

**Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente**

È previsto un avanzo di cassa di 278.600,00 Euro. L'ingente avanzo deriva dall'interruzione delle attività presenziali fin dallo scorso mese di marzo 2020, a seguito delle misure restrittive adottate dalle autorità locali per fare fronte all'emergenza sanitaria dovuta all'irrompere della pandemia da Covid-19. Parallelamente, la riconversione in modalità virtuale dei corsi di lingua italiana a partire dall'inizio di aprile ha incontrato un grande favore di pubblico, risultando in un notevole aumento delle entrate. Inoltre, va anche sottolineato il consistente contenimento delle spese di funzionamento della Sede quali spese postali e telefoniche, cancelleria, illuminazione e riscaldamento, spese per sorveglianza e sicurezza e trasporti.

Totale del capitolo Euro

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

La dotazione finanziaria prevista sul capitolo 2761 per l'Es. Fin. 2021 ammonta a Euro 241.000,00. Non essendo state comunicate variazioni, essa corrisponde al 100% della dotazione erogata nell'es.fin. 2020.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.01 Quote dei soci**

Si tratta delle quote che versano i soci dell'Istituto. Le forme di associazione offerte sono socio ordinario e benefattore, che ricevono livelli di benefici distinti che vanno dal prestito librario a sconti e gratuità per alcune attività culturali a pagamento che l'Istituto organizza con partner locali al di fuori dei suoi spazi.

Totale del capitolo Euro 1.000,00

**III.02 Iscrizione ai corsi**

La previsione è calcolata sulla base dei proventi dell'esercizio 2020, dovuti ad una media di 650 iscrizioni a semestre (su base annua di ca. 1300 iscrizioni effettuate). Tali proventi in pesos, pur in crescita costante negli ultimi tre esercizi finanziari, alla conversione in euro possono risultare in una somma anche inferiore a quella dell'esercizio finanziario 2019 a causa della forte svalutazione del peso argentino rispetto all'euro. Le entrate derivanti dalle iscrizioni ai corsi degli ultimi esercizi sono state le seguenti: e.f. 2017 ARS 2.154.000,00, e.f. 2018 ARS 2.908.480,00 (+35%), e.f. 2019 4.810.900,00 (+65%), e.f. 2020 alla data di redazione del presente bilancio ARS 12.172.850,00 (+153%).

Totale del capitolo Euro 100.000,00

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

Si riportano eventuali introiti derivanti dall'affitto delle sale dell'Istituto: 500 euro.

**III.07 Altre Entrate**

Si prevedono introiti derivanti dall'affitto di un locale dato in concessione al CUIA (Consorzio Universitario Italia – Argentina) al quinto piano della Sede (ca. 6.800 euro). La durata della concessione, a titolo di affitto, è di 6 anni (dal 1 luglio 2016 al 30 giugno 2022). Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, in questa voce sono previsti i recuperi per le spese di energia elettrica UNIBO, le spese di manutenzione dell'ascensore UNIBO e Teatro Coliseo, etc. Tali spese verranno iscritte sui relativi capitoli di bilancio (Illuminazione e riscaldamento e Manutenzioni) 6.200 Euro.

Totale del capitolo Euro 13.000,00

**III.08 Esami di certificazione**

Considerando che si ipotizza una ripresa graduale delle attività presenziali dell'Istituto durante l'esercizio 2021, non é al momento prevedibile un introito su questo capitolo simile a quello degli esercizi pre-pandemia.

Si precisa che lo svolgimento degli esami di certificazione, sebbene nel 2018 sia stata negoziata una percentuale del 30% (rispetto all'allora vigente percentuale del 25%) degli introiti trattenuti dall'IIC, non implica alcun vantaggio finanziario, infatti le spese vive di somministrazione degli esami assorbono l'intero introito. Si prevedono entrate per ca. 800,00 euro per le predette iscrizioni. Questa voce comprende anche una piccola quota delle tasse versate dagli iscritti ai corsi a distanza ICoN che si svolgono presso la Sede (200,00 euro). Totale del capitolo Euro 1.000,00

**III.09 Rimborsi IVA**

Si riportano i rimborsi IVA locale previsti, effettuati dal Ministero delle Finanze argentino.

Totale previsto Euro 15.000,00

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.03 Ritenute d'acconto**

Per le ritenute d'acconto IRPEF sui compensi erogati ad artisti e conferenzieri italiani è previsto l'importo di Euro 1.000,00. Esse saranno di volta in volta incassate su questo capitolo e versate direttamente all'erario, con mandati sul capitolo VI.03 delle Uscite.

**V.04 Conversioni valutarie**

Nel corso dell'anno verranno effettuate alcune conversioni valutarie, al momento non ancora esattamente quantificabili. Sulla base delle conversioni valutarie effettuate negli ultimi esercizi, si prevede un importo di 180.000 euro.

**V.08 Partita di Giro 2**

Comprende gli eventuali contributi Ministeriali destinati alle Cattedre di italiano delle Università e ai corsi di aggiornamento (Cap. 2619) ed eventuali contributi per la traduzione di opere di autori italiani.

Totale previsto Euro 15.000,00

**V.09 Altre partite di giro**

Si prevede in questa voce il rimborso dell'IVA relativo alle fatture dei funzionari in lista diplomatica. La Direzione Generale delle Imposte argentina rimborsa quadrimestralmente la suddetta IVA unitamente all'IVA delle fatture dell'Istituto. Mentre il rimborso IVA dell'IIC viene inserito nella voce III.09 delle entrate, quello dei funzionari viene scorporato ed inserito tra le partite di giro. In tale capitolo viene inoltre prevista una cifra per versamenti di contributi previdenziali (INPS) a favore di artisti e conferenzieri ingaggiati da questo Istituto. Essi saranno di volta in volta inseriti su questo capitolo e versati direttamente all'erario. Questi ultimi movimenti verranno registrati sul capitolo VI.10 delle Uscite. Totale previsto Euro 4.000,00

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

Tale previsione di spesa tiene conto di un incremento della paga oraria fissata per i docenti sulla base del tasso di inflazione registrato nel paese, (ca 30% annuale), nonché di un possibile aumento del numero di iscritti. Trattandosi di una previsione di spesa superiore alla soglia di Euro 40.000,00, come già avvenuto in anni precedenti si tornerà ad esplorare il mercato al fine di individuare, attraverso il meccanismo della procedura negoziata, potenziali fornitori disponibili ad offrire il servizio di gestione dei contratti dei docenti dei corsi di lingua. La convenzione che deriverà dagli accordi con l'ente individuato, verrà sottoposta all'esame del legale di fiducia prima di essere sottoscritta, e cioè al fine di tutelare l'Istituto da eventuali futuri contenziosi, come è stato d'altronde nuovamente sottolineato nel recente documento sui corsi di lingua diramato alla rete (mess. MAE n.0115962 del 09.10.2020). Totale del capitolo Euro 50.000,00.

**I.07 Altre spese di personale**

Si prevede in questo capitolo, non appena sarà possibile ritornare alla realizzazione dei corsi in modalità presenziale, la spesa relativa ad una unità di personale interinale da destinare alla segreteria dei corsi di lingua negli orari serali e del sabato mattina. Il contratto verrà gestito da una agenzia interinale, secondo la normativa locale. Totale del capitolo Euro 3.500,00.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

La previsione tiene conto della graduale ripresa delle attività presenziali dell'Istituto nel corso del prossimo anno e dell'aumento dei prezzi previsto per lo stesso periodo. L'uso di piattaforme digitali per i servizi di mailing dell'Istituto ha comportato negli ultimi tre anni un considerevole contenimento delle spese postali. Totale del capitolo Euro 3.000,00.

**II.02 Cancelleria**

La previsione tiene conto del graduale aumento delle attività presenziali dell'Istituto nel corso del prossimo anno, nonché dell'aumento dei prezzi previsto per lo stesso periodo. Si specifica che le spese di cancelleria sono progressivamente diminuite nel corso degli ultimi tre esercizi grazie ad un uso via via più ridotto della carta e al potenziamento del digitale.

Totale del capitolo Euro 5.000,00.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

La previsione tiene conto della graduale ripresa delle attività presenziali dell'Istituto nel corso del prossimo anno e dell'aumento dei prezzi previsto per lo stesso periodo.

Come indicato dall'Ufficio Centrale del Bilancio con Nota di Osservazione n.11/IV del 23 febbraio 2018, si prevede che verranno iscritte in questa voce le spese di energia elettrica dell'Università di Bologna UNIBO che saranno successivamente rimborsate e iscritte sul capitolo Altre Entrate -III.07.

Totale del capitolo Euro 11.000,00.

**II.04 Pulizia locali**

Il capitolo comprende la spesa per l'impiego di una ditta di pulizie e per l'acquisto di materiale igienico e di pulizie. Come ogni anno, si procederà ad una ricerca di mercato per individuare la ditta che può offrire il servizio migliore in termini di correttezza ed economicità, tenendo altresì conto delle ragioni di sicurezza, che sconsigliano una rotazione continua di personale esterno.

Totale del capitolo Euro 15.000,00.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**



Canone di assistenza e aggiornamento Bibliowin 5.0 e licenza ASP (1000 euro), eventuali spese per materiale informatico necessario per il funzionamento dei computer della sede (1000 euro), eventuale abbonamento alla piattaforma Zoom per la realizzazione di eventi e corsi di lingua in formato virtuale (1.000 euro), abbonamento alla piattaforma MLOL (Media Library On Line) per la Biblioteca Virtuale dell'Istituto e acquisto di credito prepagato per il prestito dei libri digitali (1.500 euro).

Totale del capitolo Euro 4.500,00.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

La previsione tiene conto del graduale ritorno alle attività presenziali dell'Istituto nel corso del prossimo anno e dell'aumento dei prezzi previsto per lo stesso periodo. Come ogni anno, si procederà ad una ricerca di mercato per individuare la ditta che può offrire il servizio migliore in termini di correttezza ed economicità, tenendo altresì conto delle ragioni di sicurezza, che sconsigliano una rotazione continua di personale esterno.

Totale del capitolo Euro 20.000,00.

**II.08 Manutenzioni**

La previsione è destinata a spese di manutenzione ordinaria delle attrezzature audiovisive, dei computer, delle fotocopiatrici, degli impianti di riscaldamento, elettrico, idrico e sanitario, degli ascensori e delle attrezzature antincendio, nonché per la manutenzione delle centraline telefoniche, dell'apparecchio marcatempo e della rete dei computers. Si prevede inoltre di proseguire, come nel corso degli ultimi tre esercizi finanziari, il sistematico lavoro di miglioramento generale del decoro e della sicurezza della sede, con interventi di ripulitura, tinteggiatura, etc., così come di seguire gli interventi previsti nel piano triennale del DVR.

Totale del capitolo Euro 40.000,00

**II.09 Trasporti**

La voce si riferisce a spese di trasporto con "remise" o radiotaxi per i movimenti del direttore per ragioni istituzionali e del personale chiamato a svolgere servizio fuori dell'Istituto, quando lo si ritenga assolutamente necessario. La crescita diffusa della microcriminalità, anche in quartieri prima ritenuti sicuri, e in generale il deterioramento delle condizioni di sicurezza, più volte segnalati dall'Ambasciata nei suoi messaggi, sconsigliano infatti l'uso di mezzi pubblici al fine di garantire l'incolumità fisica delle persone.

Totale del capitolo Euro 1.000,00.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

L'Istituto si avvale di un'assicurazione RC che copre sia le persone che dovessero subire un infortunio all'interno dell'IIC (Ingresso dell'Istituto, Sala Roma, 3° e 5° piano), sia le attrezzature in esso contenute. L'IIC provvede a pagare la quota parte di sua competenza della polizza RC e incendio delle parti comuni del Palazzo, stipulata dall'Ambasciata d'Italia. L'IIC si avvale inoltre di un'assicurazione internazionale (International Health Services – S.O.S.) per il trasporto urgente in ospedale di eventuali infortunati.

Totale del capitolo Euro 2.000,00.

**II.11 Spese amministrative varie**

Si prevedono le spese bancarie che gli Istituti di Credito in Argentina e in Italia addebitano per alcuni servizi prestati, le spese di bollo virtuale per le fatture elettroniche, etc.

Totale del capitolo 1.000,00.

**II.12 Libri e Audiovisivi**

Si prevede l'acquisto di nuovi libri, tanto cartacei come virtuali da destinare alla Biblioteca, così come l'acquisto di alcuni DVD per aggiornare la dotazione della mediateca dell'Istituto.

Totale del capitolo Euro 1.000,00.

**II.13 Abbonamenti**

In questa voce si prevedono impegni da assumere per abbonamenti a quotidiani, anche on line, ad importanti periodici culturali e di informazione destinati alla sala di lettura.

Totale del capitolo Euro 600,00.

**II.15 Altre spese di funzionamento**

Si rende necessario mettere in previsione la spesa per il servizio di supporto fornito da uno studio commercialistico ai fini della definizione degli obblighi fiscali, retributivi, assicurativi e previdenziali dettati dalla legge locale per i contrattisti dell'Istituto (ca. 2.600 euro). L'importo comprende anche le spese per le assistenze legali, per l'aggiornamento del DVR della sede e l'eventuale importo di versamento dell'IRAP relativo ai compensi ad artisti e conferenzieri dell'IIC.

Totale del capitolo Euro 5.000,00.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

Il capitolo riguarda le spese previste relative alle manifestazioni culturali che si svolgeranno nell'esercizio finanziario 2021 (onorari degli artisti e dei conferenzieri e relative spese di viaggio, spese di trasporto di opere d'arte, pernottamenti, ricevimenti, incontri promozionali, stampa di locandine, etc.); le manifestazioni culturali dell'Istituto si organizzeranno secondo il programma annuale, (di cui si invia separata relazione), nonché sulla base di eventuali manifestazioni occasionali che dovessero sorgere nel corso dell'anno. A tal riguardo si rinvia all'allegata scheda degli eventi culturali programmati per il 2021. Si segnaleranno, in sede di assestato, eventuali maggiori fabbisogni.

Totale del capitolo Euro 445.400,00.

**III.02 Pubblicazioni**

Sono previsti il sostegno alla pubblicazione della rivista ItaliArgentina, tradizionalmente pubblicata in occasione della Festa Nazionale Italiana e di fine anno, nonché la pubblicazione di alcuni libri inerenti alla diffusione della cultura italiana in Argentina. È previsto altresì un progetto editoriale consistente nella creazione di una collana dedicata a scrittrici italiane tradotte in spagnolo, con traduzioni a cura dei maggiori traduttori argentini, in collaborazione con la casa editrice della UNSAM (Universidad Nacional de San Martin).

Totale del capitolo Euro 12.500,00.

**III.03 Pubblicità**

In questa voce si prevedono le spese necessarie alla promozione delle attività culturali organizzate dall'Istituto, quali l'invio di newsletter ed inviti attraverso la piattaforma Mailup, annunci sulla stampa e radio/TV locali relativi alle attività dell'IIC, compresa la propaganda per i corsi di italiano dell'Istituto.

A seguito delle raccomandazioni ministeriali (messaggi MAE 0160192 del 18/09/2019, 0164498 del 25/09/2019, 0187399 del 30/10/2019 e 0080147 del 21/07/2020) in merito alla scelta di provider di servizi di mailing che garantiscano il rispetto delle direttive europee sulla protezione dei dati personali e' stata individuata la società Mailup quale piattaforma per l'invio di newsletter e inviti, che sostituirà Mailchimp usata negli scorsi tre esercizi finanziari.

Totale del capitolo Euro 8.000,00.

**III.05 Viaggi di servizio**

Si prevede qualche spesa di viaggio, laddove possibile, in occasione dell'eventuale organizzazione di riunioni dei Direttori o di altre manifestazioni culturali nell'area.

Totale del capitolo Euro 7.000,00.

**III.06 Premi, borse di studio**

Si prevede la terza edizione del premio per la lingua italiana in Argentina, destinato agli studenti universitari di italiano, organizzato in collaborazione con l'Associazione degli Italianisti dell'America Latina - ADILLI e l'IIC di Cordoba.

Totale del capitolo Euro 2.000,00.

**III.08 Altre spese promozionali**

Trattasi dell'eventuale spesa su una base di Euro 800,00 (cfr. Capitolo III.08 delle entrate), relativa alla convenzione con le Università di Siena e Perugia per la realizzazione in sede degli esami di certificazione di lingua italiana CILS e CELI. Vedasi il commento del cap. III.08 delle entrate.

Totale del capitolo Euro 600,00.

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

In previsione dell'acquisto di attrezzature a completamento della dotazione.

Totale del capitolo Euro 4.000,00.

**IV.02 Arredamento**

In previsione di acquisto di mobili a completamento dell'arredamento in dotazione, in particolare per quanto riguarda gli spazi dei corsi di lingua.

Totale del capitolo Euro 4.000,00.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

Si prevede l'acquisto di alcune apparecchiature informatiche.

Totale del capitolo Euro 4.000,00.

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Vedasi il commento in entrata.

**VI.04 Conversioni valutarie**

Vedasi il commento in entrata.

**VI.09 Partita di Giro 2**

Vedasi il commento in entrata.

**VI.10 Altre partite di giro**

Vedasi il commento in entrata.

### **Premessa**

Il particolare attuale contesto pandemico in cui si trova l'Argentina nel momento in cui si predispose questo Bilancio di Previsione rende particolarmente fluida la previsione delle attività che si potranno concretamente realizzare nel corso del 2021, e di conseguenza anche l'uso delle risorse disponibili e di quelle che potrebbero essere generate, anch'esse soggette a variabili ambientali. Ne consegue la necessità di prevedere almeno due scenari: uno che contempli la possibilità di riannodare le attività presenziali con ospiti che possano fisicamente raggiungere la sede nel corso del secondo semestre, non apparendo attualmente ipotizzabile che ciò avvenga nel primo semestre dell'anno, considerato che teatri, cinema, musei e centri culturali sono ancora fermi. E dall'altra parte uno scenario ancora più conservativo, ipotizzando un perdurare di condizioni che non consentano la presenza fisica di artisti ed esperti dall'Italia, né degli studenti dei corsi nei locali dell'Istituto, con il conseguente svolgimento in remoto di tutte le attività istituzionali.

Cio' premesso, e tenuto conto della domanda di cultura e lingua italiana sempre presente nel Paese, si opererà con l'obiettivo di rispondere con una offerta costruita su un doppio binario presenziale e virtuale che miri a soddisfare le aspettative della comunità che si muove intorno all'Istituto, una platea vasta composta non solo dalla comunità di connazionali qui presente in gran numero, ma anche da tutto il vivace ambiente culturale di Buenos Aires, e di altre città della circoscrizione come Rosario, La Plata, Bahia Blanca, Mar del Plata, etc., che rappresentano un terreno fertile per l'azione di diffusione della lingua e della cultura italiana.

L'attività così programmata si snoderà intorno a degli assi tematici che terranno conto delle linee guida del Ministero e dell'Ambasciata, in particolare per ciò che riguarda la promozione integrata nei settori del design, dell'editoria, del turismo e promozione dei territori, dell'enogastronomia, dell'arte contemporanea e della lingua, con particolare attenzione alle celebrazioni del 700 anniversario della morte di Dante. Un altro importante filone di eventi verrà sviluppato in collaborazione con il Teatro Coliseo, con cui è in corso un programma culturale iniziato nel 2018, denominato ITALIA XXI, che rappresenta un progetto di rivitalizzazione e rilancio dell'offerta culturale italiana a Buenos Aires e in Argentina nel campo delle arti della scena, e che ha beneficiato fino al 2020 di fondi ex DPDCM 6 luglio 2017 provenienti da MIBACT-Direzione Generale Spettacolo dal Vivo. Parte dei fondi non utilizzati nel corso del 2020 è stata destinata allo sviluppo di una quarta stagione nel 2021, che si ipotizza possa ugualmente svolgersi in parte in modalità online e in parte in modalità presenziale.

La ramificazione delle attività dell'Istituto, con le sue molteplici collaborazioni con le maggiori istituzioni culturali locali, l'articolazione del programma culturale nei vari settori artistici e la sua distribuzione geografica nella vasta circoscrizione di competenza, attuata nel corso di questi ultimi anni grazie alle collaborazioni instaurate con la rete consolare, con le diverse amministrazioni provinciali e municipali argentine, nonché con le associazioni regionali italiane, i Comitati Dante Alighieri, etc., dipenderanno dalle condizioni in cui evolverà la situazione locale.

### **Obiettivi**

- Migliorare l'offerta culturale, attraverso la selezione di segmenti significativi della cultura italiana classica e contemporanea da presentare ad un ampio bacino di utenti, differenziando le proposte a seconda dei pubblici mirati;
- Assicurare una qualificata presenza di artisti e prodotti delle industrie creative italiane all'interno dei maggiori festival e nelle maggiori istituzioni culturali;
- Favorire progetti e collaborazioni culturali con la collettività italiana locale, in collaborazione con enti ed associazioni che le rappresentano e le municipalità dove maggiore è l'insediamento dei connazionali;
- Sostenere la presenza dell'italiano presso le istituzioni accademiche e/o scolastiche locali attraverso la collaborazione con i Dipartimenti di italiano delle università locali e italiane e altri soggetti che promuovono la lingua italiana (Ufficio scolastico del Consolato Generale, Ambasciata d'Italia, Lettorati di italiano, Società Dante Alighieri, etc.); favorire le traduzioni di libri italiani;

- Promuovere la cultura scientifica italiana, in collaborazione con l'Ufficio dell'Addetto Scientifico dell'Ambasciata d'Italia.
- Promuovere il Sistema Paese attraverso collaborazioni e progetti congiunti con le altre istituzioni italiane presenti in Argentina;
- Promuovere la cultura europea attraverso progetti congiunti con gli altri Istituti culturali nazionali europei riuniti a Buenos Aires nel cluster EUNIC e la Delegazione Europea;
- Allargare la platea dei soci e dei simpatizzanti della cultura italiana attraverso mirate azioni di diffusione e promozione delle attività dell'Istituto, con l'invio di newsletter ed inviti digitali, presenza sulle reti sociali, etc:
- Allargare la platea degli studenti dei corsi di italiano dell'IIC attraverso campagne pubblicitarie, diffusione delle informazioni sulle reti sociali, etc.
- Incrementare la presenza dell'Istituto sui mezzi di comunicazione locale;
- Migliorare l'offerta formativa dei corsi di italiano attraverso la proposta di un ampio ventaglio di orari e di tipologie di corsi, ed in generale attraverso un miglioramento costante del servizio offerto, sottoposto a valutazione attraverso questionari anonimi di gradimento;
- Assicurare il corretto funzionamento della Sede e degli adempimenti di natura giuridico-contabile.

### **Sede**

L'Istituto di Cultura di Buenos Aires e' ubicato nel 'Palazzo Italia', sede demaniale di proprietà dell'Ambasciata d'Italia. Dell'edificio comprendente 6 piani, l'Istituto occupa il terzo e il quinto piano e il seminterrato. Ha in affidamento anche il sesto piano, attualmente non utilizzabile in quanto i locali sono da ristrutturare e non dispongono di ascensore. Al primo piano si trova un locale di ca 80mq utilizzato come deposito. Il totale della superficie attiva dell'Istituto e' di ca. 1.500mq. La sala eventi Benedetto Croce e' dotata di piano Fazioli, impianto luci e amplificazione, proiettore e schermo e puo' contenere fino a 100 persone.

Palazzo Italia ospita anche l'Ufficio della Camera di Commercio italo-argentina di Buenos Aires, l'Università di Bologna Sede Argentina e il teatro 'Coliseo', con una capienza di ca.1800 posti, di proprietà demaniale, gestito dalla Fondazione argentina 'Coliseum'.

Così' come già' avvenuto nel corso degli ultimi tre esercizi finanziari, e' previsto di apportare migliorie ai locali e di proseguire gli interventi previsti nel DVR.

### **Risorse Umane**

L'Istituto opera con un Direttore e nove unità di personale a contratto locale. Dei nove impiegati, di cui due a contratto italiano, quattro hanno funzioni di concetto, quattro funzioni esecutive e uno svolge funzioni ausiliarie. La ripartizione delle mansioni e' effettuata tramite ordine di servizio interno che affida agli impiegati il vasto spettro delle funzioni da eseguire, tenendo anche conto delle competenze ed inclinazioni personali.

Una delle impiegate di livello B2 (Dora Pentimalli) e' in servizio part-time orizzontale (60% del normale orario di servizio), mentre una seconda dipendente (Alicia Mannucci) presta servizio in part-time verticale (lunedì, mercoledì e giovedì). E' altresì previsto l'impiego di un interinale a tempo parziale per assicurare la segreteria dei corsi di italiano nelle ore serali e del sabato mattina in caso di ripresa dei corsi presenziali.

### **Risorse Finanziarie**

Come già' riportato nelle Note, si prevede un consistente avanzo di cassa dall'esercizio in corso, dovuto ad una considerevole diminuzione delle spese di funzionamento e di quelle promozionali, così' come ad un incremento delle entrate provenienti dai corsi di italiano.

La dotazione finanziaria di riferimento ammonta a 241.000 Euro. Si prevedono inoltre al Titolo III entrate proprie derivanti dai corsi di italiano, dalle quote dei soci, dalla cessione in locazione di un locale al CUIA (Consorzio

Universitario Italiano per l'Argentina) e dai rimborsi IVA per un ammontare complessivo di Euro 130.500.

Sul fronte delle Uscite, si prevedono Spese di funzionamento per euro 109.100. Verranno effettuati diversi interventi di manutenzione, tanto nei due ingressi della Sede che in altri locali vetusti. Come in passato, incide sulle spese iscritte in questo Titolo il tasso di inflazione attualmente calcolato intorno al 30%, che si prevede avrà un impatto sulle spese effettuate in valuta locale. Al contempo va segnalato che il cambio euro/peso è al momento particolarmente vantaggioso per la nostra valuta, pur essendo soggetto a variazioni imprevedibili.

Per le Spese di Personale sono previste spese per la retribuzione dei docenti nei corsi di italiano organizzati da questo Istituto per Euro 50.000. Come già indicato nelle Note, la previsione si basa sulla necessità di allocare risorse aggiuntive onde garantire l'adeguamento salariale delle retribuzioni dei docenti, tenendo conto del tasso d'inflazione, nonché sull'andamento delle iscrizioni ai corsi di lingua nell'esercizio in corso, che attualmente registra un elevato numero di iscritti (1215), vicino al numero record del 2019, quando furono registrate circa 1340 iscrizioni. Si prevede di potenziare l'offerta di corsi online, e di ottenere una risposta altrettanto positiva da parte dell'utenza, che ha dimostrato di gradire molto la possibilità di avvicinarsi all'apprendimento linguistico in remoto, così come dimostrano le iscrizioni da diverse città della vasta circoscrizione. È già in corso una procedura negoziata per l'individuazione di un contraente che possa offrire il servizio di gestione dei contratti degli insegnanti. Sono anche previste spese per Euro 3.500 per l'assunzione di un interinale da destinare alla segreteria dei corsi nelle ore serali e del sabato mattina, qualora le condizioni consentano di ritornare a dispensare corsi presenziali. Per le Spese Promozionali sono previste uscite per Euro 475.500, di cui Euro 445.500 per le Manifestazioni culturali.

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi, offerti durante tutto l'anno in modalità estensiva, intensiva e superintensiva, verranno dispensati online, come avviene già attualmente e, quando le condizioni lo permetteranno, anche in forma presenziale. Essi sono modulati su 11 livelli di 45 ore ciascuno secondo il Quadro di Riferimento Europeo. L'offerta comprende corsi di lingua, di conversazione e di cultura, e corsi speciali confezionati su misura sulla base di specifici bisogni, anche individuali o per piccoli gruppi. I corsi si rivolgono ad un pubblico prevalentemente adulto, con interessi culturali verso l'Italia, motivato all'apprendimento per scopi di viaggio, scambi e curiosità e in tempi più recenti anche per prepararsi all'esame di certificazione in italiano per l'ottenimento della cittadinanza per naturalizzazione. Alla data di redazione del bilancio, i corsi dell'Istituto hanno registrato 1215 iscrizioni. Una adeguata azione di pubblicizzazione dei corsi durante l'anno viene ritenuta necessaria, al fine del raggiungimento dell'obiettivo di un aumento degli iscritti.

Ai corsi di lingua e cultura organizzati dall'Istituto collaborerà il lettore MAECI, prof.ssa Michela Caiazzo, che ha di recente assunto servizio in sede. Le verranno affidati, nell'ambito dei suoi incarichi extra-accademici, compiti di docenza in alcuni corsi di livello avanzato, nonché compiti di coordinamento e sviluppo dell'offerta formativa.

### **Attività culturali**

Il programma di manifestazioni culturali e di interventi finalizzati al raggiungimento degli obiettivi istituzionali è stato messo a punto tenuto conto di quanto indicato in Premessa. Esso risponde altresì alle indicazioni e alle linee guida degli Uffici centrali e dell'Ambasciata.

Tra le manifestazioni principali, si segnalano:

la quarta edizione di ITALIA XXI, in collaborazione con il Teatro Coliseo, il MIBACT e varie istituzioni culturali locali. Il progetto ha come scopo la promozione dello spettacolo dal vivo italiano, con un programma che tradizionalmente ha previsto nelle edizioni precedenti spettacoli teatrali, di danza, concerti e spettacoli d'opera in forma presenziale. Alla luce delle nuove condizioni dettate dalla pandemia, si svilupperanno spettacoli in modalità mista presenziale e virtuale tra l'Italia e i palcoscenici locali, su cui è in corso una riflessione congiunta con gli altri curatori del ciclo; l'organizzazione di eventi nell'ambito delle celebrazioni del Italian Design Day, in collaborazione con istituzioni italiane ed argentine, in particolare il Centro Metropolitano del Diseño e le università locali;

l'organizzazione di eventi nell'ambito della tradizionale Settimana della Lingua Italiana nel mondo in collaborazione con le università locali ed italiane, scrittori, giornalisti, etc;

l'organizzazione di eventi nell'ambito della Settimana della Cucina Italiana nel Mondo, in collaborazione con il Sistema Italia e partners locali;

nell'ambito delle arti visive, tutte le mostre previste nell'allegato calendario degli eventi sono naturalmente soggette all'effettiva possibilità di operare dei musei locali ed italiani; in alternativa, sono allo studio con i vari partner possibili versioni virtuali di alcune esposizioni;

per il cinema, è previsto il consueto appuntamento con la Semana de Cine Italiano, organizzata a Buenos Aires insieme all'Istituto Luce, all'Ambasciata d'Italia e all'ICE; l'eventuale partecipazione di personalità di spicco del cinema italiano al festival di cinema di Buenos Aires BAFICI; la presentazione di nuovi titoli del cinema italiano attraverso il ciclo Al Cinema! con proiezioni online ed eventualmente presenziali in sedi varie in collaborazione con una diversità di partner tra cui il Consolato di Rosario, il Museo delle Belle Arti, etc.; la partecipazione al Festival itinerante di Cinema Europeo, organizzato dal cluster EUNIC di Buenos Aires in collaborazione con la Delegazione Europea ;

la partecipazione di autori italiani tradotti alla Fiera del Libro di Buenos Aires, in collaborazione con il Salone del Libro di Torino, e l'eventuale allestimento, in quest'ambito, dello Stand Italia con attività promozionali;

l'organizzazione di conferenze scientifiche in collaborazione con l'Addetto Scientifico dell'Ambasciata d'Italia, il CUIA (Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina) e con varie università ed enti di ricerca italiani ed argentini;

per il settore musica, l'organizzazione del ciclo di concerti Vivacissimo con la partecipazione di musicisti italiani ai loro debutto e altri già affermati internazionalmente. I concerti potranno tenersi anche in forma virtuale. Si proseguiranno le collaborazioni per garantire la partecipazione italiana a festival internazionali, quali ad esempio il Buenos Aires Jazz.

Si rimanda all'allegato Eventi per il programma generale.

### **Collaborazioni**

Come indicato nell'allegato Calendario degli Eventi, sono previste collaborazioni con le maggiori istituzioni culturali locali e italiane. In seno alle azioni del Sistema Italia coordinate dall'Ambasciata, l'Istituto collaborerà all'implementazione e al sostegno di progetti di promozione integrata finalizzati a meglio rappresentare e promuovere gli interessi nazionali nell'area di competenza. Per quanto concerne l'azione comune da svolgere in collaborazione con gli altri Istituti Culturali presenti a Buenos Aires partecipanti al cluster EUNIC, si prevede di confermare la partecipazione del cluster al prossimo Festival del Cinema Europeo, organizzato in collaborazione con la Delegazione dell'Unione Europea.

### **Conclusioni**

Si prevede che le attività istituzionali nel corso del prossimo esercizio risentiranno nella loro organizzazione della particolare situazione determinata dalla pandemia. In tal senso, sarà necessaria la massima flessibilità dell'azione, attraverso il potenziamento di tutti gli strumenti digitali, che implicano anche l'acquisizione e lo sviluppo di nuove competenze professionali nel personale dell'Istituto. La riconversione in modalità virtuale della attività già compiuta nel corso del corrente esercizio andrà ulteriormente affinata, al fine di garantire la capacità di operare fluidamente nelle due modalità quando sarà consentito il ritorno alla presenzialità. La coesistenza dei due sistemi di azione e di lavoro rimane un obiettivo auspicato nel 2021.

## LISTA EVENTI

Categoria: Arte

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Mostra Raffaello Opera Omnia	Mostra composta da 36 riproduzioni in altissima definizione, prodotte specificamente per il Ministero degli Esteri		GIUGNO	da definire	EUR	34.500,00	4.500,00	30.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MAECI		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fondi Vivere all'Italiana		
Mostra I Pirandello. La famiglia e l'epoca in immagini	Circuitazione della mostra fotografica		LUGLIO	Rosario, Cordoba, Mar del Plata e altre sedi	EUR	7.500,00	5.000,00	2.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Consolati della circoscrizione e IIC Cordoba		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Luigi Di Sarro	Mostra dell'artista nell'ambito delle celebrazioni del 40° anniversario della sua morte		AGOSTO	Sala Roma	EUR	15.000,00	5.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Istituto Centrale per la Grafica - MIBACT; Centro Luigi Di Sarro		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra Federico Fellini. Il Centenario	Mostra sul grande regista italiano, articolata in varie sezioni tematiche, in occasione del primo centenario della sua nascita		SETTEMBRE	Museo de Arte Decorativo di Buenos Aires	EUR	80.000,00	50.000,00	30.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo de Arte Decorativo di Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fondi Vivere all'Italiana		
Giornata del Contemporaneo	Artista italiano da definire		OTTOBRE	da definire	EUR	12.000,00	4.000,00	8.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fondi Vivere all'Italiana		
Mostra di arte antica	Mostra composta da pezzi selezionati insieme al Museo Archeologico Nazionale di Taranto		OTTOBRE	da definire	EUR	120.000,00	60.000,00	60.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Archeologico Nazionale di Taranto		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Mostra di arte barocca	Mostra composta da opere di Artemisia Gentileschi selezionate insieme al Museo di Capodimonte		NOVEMBRE	Museo Nacional de Bellas Artes	EUR	120.000,00	60.000,00	60.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires; Museo di		Data inizio:	Data fine:	Note:			



LISTA EVENTI

Totale per Categoria a carico IIC EUR:	188.500,00
--	------------

## LISTA EVENTI

Categoria: Musica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Spettacoli d'opera del Teatro Massimo di Palermo	Spettacoli tenuti dal teatro italiano, realizzati in modalità online		FEBBRAIO	Online	EUR	55.000,00	5.000,00	50.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Massimo di Palermo		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Ciclo Vivacissimo (IV Edizione)	Ciclo di concerti di musica classica, jazz, pop, folk di artisti affermati e giovani emergenti, realizzati in modalità online e presenziale		MARZO	varie sedi e online	EUR	35.000,00	15.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Usina del Arte, CCK, Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerti dell'Orchestra Verdi di Milano	Concerti tenuti dall'orchestra italiana, realizzati in modalità online e presenziale		MARZO	Varie sedi e online	EUR	20.000,00	10.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Orchestra Verdi di Milano		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Concerto Ligeti's Violin	Esibizione del Maestro Francesco D'Orazio (ciclo Colón Contemporaneo)		LUGLIO	Teatro Colon	EUR	17.000,00	2.000,00	15.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro Colon di Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internacional di Jazz di Buenos Aires	Partecipazione di un musicista o di una band jazz italiana da definire		NOVEMBRE	Usina del Arte	EUR	17.500,00	7.500,00	10.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 39.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Design

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Italian Design Day	Organizzazione di eventi nell'ambito della V edizione della manifestazione del Giorno del Design Italiano		GIUGNO	da definire	EUR	8.500,00	6.000,00	2.500,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ministero de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires; Ambasciata		Data inizio:	Data fine:	Note: Fondi Vivere all'Italiana			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 6.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornata della ricerca	Giornata dedicata alla valorizzazione della ricerca italiana nel mondo e alla divulgazione dei suoi risultati		MAGGIO	da definire	EUR	4.000,00	1.400,00	2.600,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MAECI; Ambasciata d'Italia		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 1.400,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Ciclo AI Cinema!	Ciclo di Cinema Italiano Contemporaneo organizzato presso l'IIC e altre sedi della circoscrizione e online		MARZO	Varie sedi e online	EUR	15.000,00	10.000,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: SBP Films, Cinemateca Argentina, distributori locali, Consolati		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Settimana del Cinema Italiano/Fare Cinema	Partecipazione agli eventi organizzati nell'ambito della Settimana del Cinema Italiano a Buenos Aires		GIUGNO	da definire	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Istituto Luce, Village Cines Recoleta, ICE		Data inizio:	Data fine:	Note: Fondi Vivere all'Italiana			
Rassegna su Federico Fellini	Retrospettiva		AGOSTO	Sala Lugones del Teatro San Martin	EUR	30.000,00	20.000,00	10.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro San Martin, Cinemateca Argentina, Istituto Luce Cinecittà;		Data inizio:	Data fine:	Note: Fondi Vivere all'Italiana			
BAFICI	Partecipazione di un regista italiano da definire al Festival Internacional de Cine Independiente di Buenos Aires		SETTEMBRE	da definire	EUR	25.000,00	10.000,00	15.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: BAFICI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Incontro di Cinema Europeo	Appuntamento con il Festival del Cinema dell'UE che presenterà in tutto il Paese i film delle nazioni partecipanti		NOVEMBRE	da definire	EUR	23.000,00	3.000,00	20.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Delegazione UE in Argentina, EUNIC		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 46.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
VI Settimana della Cucina Italiana nel mondo	Eventi di natura culinaria organizzati per promuovere la cucina italiana in Argentina		NOVEMBRE	da definire	EUR	16.000,00	5.000,00	11.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Ambasciata d'Italia; ICE		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fondi Vivere all'Italiana		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Progetto ITALIAXXI	Ciclo di spettacoli teatrali, musicali, di danza, di balletto e di opera, organizzato con il Teatro Coliseo in modalità online e presenziale. IV stagione		GENNAIO	Varie sedi e online	EUR	415.000,00	60.000,00	355.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: MIBACT, Teatro Coliseo, FIBA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Dantedi	Presentazione online della traduzione in lingua spagnola della Divina Commedia pubblicata dalla Casa Editrice Colihue di Buenos Aires		MARZO	online	EUR	3.000,00	2.000,00	1.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Casa Editrice Colihue; MAECI		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Progetto Dante	Spettacolo del Teatro delle Albe su Dante Alighieri, in occasione del 700° anniversario della sua morte. Attività preliminari		MAGGIO	varie sedi	EUR	70.000,00	50.000,00	20.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Teatro delle Albe di Ravenna; FIBA; Teatro Coliseo		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 112.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Festival Internazionale di Poesia di Buenos Aires	Partecipazione di un autore italiano al Festival di Poesia di Buenos Aires		GIUGNO	da definire	EUR	3.500,00	1.500,00	2.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Ministerio de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival internazionale di Poesia di Rosario	Partecipazione di un autore italiano al Festival di Poesia di Rosario		SETTEMBRE	rosario	EUR	7.000,00	2.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Fundación El Libro		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Alessandro Baricco	Conferenze dello scrittore		OTTOBRE	Teatro Colon	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Teatro Colon		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Festival Internazionale di Letteratura di Buenos Aires (FILBA)	Partecipazione di uno scrittore italiano		NOVEMBRE	varie sedi	EUR	10.000,00	5.000,00	5.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: FILBA		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 13.500,00



## LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
XXI Settimana della Lingua Italiana nel Mondo	Eventi relativi alla tematica della Settimana stabilita dal MAECI		OTTOBRE	da definire	EUR	9.500,00	4.500,00	5.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: MAECI; Consolati della circoscrizione; IIC Cordoba		Data inizio:	Data fine:	Note:	Fondi Vivere all'Italiana		

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.500,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
Giornate CUIA	Organizzazione di incontri con il pubblico durante le giornate del Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina		SETTEMBRE	da definire	EUR	4.000,00	1.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: CUIA		Data inizio:	Data fine:	Note:			
Inaugurazione dell'Archivio dell'Istituto di Ricerche "Gino Germani"	Presentazione del fondo, composto da lettere, appunti e libri, ceduto dagli eredi di Gino Germani		NOVEMBRE	da definire	EUR	6.000,00	3.000,00	3.000,00
Organizzato: Da altri	Collaborazione: Facoltà di Scienze Sociali dell'Università di Buenos Aires		Data inizio:	Data fine:	Note:			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 4.000,00

## LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

Titolo	Descrizione	Collaborazioni	Mese	Dove	Valuta	Budget		
						Totale	a carico IIC	a carico d'Altri
47ª Fiera Internazionale del Libro di Buenos Aires	Partecipazione dell'Italia alla Fiera del Libro con l'allestimento dello Stand Italia e l'organizzazione di incontri con personalità della letteratura italiana contemporanea (Marco Missiroli)		LUGLIO	da definire	EUR	52.000,00	25.000,00	27.000,00
Organizzato: In proprio	Collaborazione: Fundacion El Libro; Ambasciata d'Italia; ENIT; Salone del Libro di		Data inizio:	Data fine:	Note: Fondi Vivere all'Italiana			

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 25.000,00

Totale a carico IIC EUR: 445.400,00